



## UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

### POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie\*/niepobieranie\*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „pobieranie\*/niepobieranie\*”.

### I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

<b>1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta</b>	Prezydent Miasta Ostrołęki			
<b>2. Tryb, w którym złożono ofertę</b>	Art. 19a ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie			
<b>3. Rodzaj zadania publicznego<sup>1)</sup></b>	Kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego.			
<b>4. Tytuł zadania publicznego</b>	Ostrołęka – Copiapo. Odległość dzieli – muzyka łączy.			
<b>5. Termin realizacji zadania publicznego<sup>2)</sup></b>	Data rozpoczęcia	16.04.2018	Data zakończenia	13.07.2018

### II. Dane oferenta (-ów)

<b>1. Nazwa oferenta (-ów), forma prawna, numer Krajowego Rejestru Sądowego lub innej ewidencji, adres siedziby oraz adres do korespondencji (jeżeli jest inny od adresu siedziby)</b>	Stowarzyszenie Przyjaciół Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. w Ostrołęce Numer KRS 0000456164 07-410 Ostrołęka, ul. Traugutta 7		
<b>2. Inne dodatkowe dane kontaktowe, w tym dane osób upoważnionych do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. numer telefonu, adres poczty elektronicznej, numer faksu, adres strony internetowej)</b>	Osoba do kontaktów: Dorota Rypina – Gałązka Tel. 29) 760 28 40 Adres email: <a href="mailto:panmuz@post.pl">panmuz@post.pl</a> <a href="http://www.psm.ostroleka.pl">www.psm.ostroleka.pl</a>		

### III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

<b>1. Opis zadania publicznego proponowanego do realizacji wraz ze wskazaniem, w szczególności celu, miejsca jego realizacji, grup odbiorców zadania oraz przewidywanego do wykorzystania wkładu osobowego lub rzeczowego</b>
Ostrołęka - Copiapo "12.544 km odległości? ... to nic!" Miasto Copiapo, położone w regionie Atakama w Chile, znane jest z niespotykanego zjawiska naturalnego zwanego "kwiecistą pustynią", podczas którego najbardziej sucha pustynia świata nagle zakwita lecz tylko raz w roku. Znane jest również z pomyślnej akcji ratowniczej 33 górników uwieczonych w Kopalni San Jose w 2010 roku. Copiapo zajmuje powierzchnię 16.681 km <sup>2</sup> i liczy 153.937 mieszkańców (2017 r.). Większość mieszkańców utrzymuje się z pracy w kopalniach gdzie wydobywa się miedź oraz z pracy w rolnictwie. W takim społeczeństwie edukacja muzyczna jest niezbędna do poszerzania horyzontów kulturowych i zawodowych dzieci i młodzieży w regionie. We wrześniu 2016 roku do naszej szkoły dołączył chilijski pianista Christian Ramos Muñoz. W wyniku współpracy z chilijskim pianistą powstała idea wspólnych warsztatów i koncertów dzieci i młodzieży z PSM w Ostrołęce z dziećmi ze szkół muzycznych w Copiapo. Główne cele spotkania to: 1. Wymiana doświadczeń edukacji muzycznej. 2. Poznanie kultury oraz historii obu krajów.

<sup>1)</sup> Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

<sup>2)</sup> Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

3. Nawiązanie kontaktów z młodzieżą Ameryki Południowej, a w przyszłości rewizyta uczniów PSM I i II st. w Ostrołęce w Chile.  
 4. Poszukiwanie wspólnego języka muzycznego, integracja kulturowa.  
 5. Nawiązanie kontaktów z Polonią w Chile.  
 W czerwcu tego roku, nasze miasto odwiedzi pięcioro uczniów ze szkół muzycznych w Copiapo w Chile wraz z ich nauczycielem oraz dwojgiem opiekunów. Szkoły biorące udział w spotkaniu to PSM I i II st. w Ostrołęce oraz Państwowe Liceum Muzyczne w Copiapo i Prywatna Szkoła Muzyczna w Copiapo w Chile.  
 Podczas spotkania zaplanowane są warsztaty muzyczne prowadzone w języku hiszpańskim przez nauczycieli fortepianu PSM w Ostrołęce oraz 2-3 koncerty z chilijską i polską muzyką kameralną w wykonaniu uczniów z Chile oraz uczniów z sekcji dętej drewnianej PSM w Ostrołęce.  
 Ponadto zaprasza się uczestniczących w projekcie nauczycieli do konfrontacji i dyskusji na temat programów nauczania w Polsce i Chile oraz odmienności bądź spójności nauczania muzyki w tych dwóch krajach.  
 Wszystkie muzyczne zajęcia oferowane przez naszą szkołę są non-profit.  
 PSM I i II st. zatrudnia nauczycieli z pełnymi kwalifikacjami zgodnymi z Rozporządzeniem Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 20 maja 2014 r. w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli szkół artystycznych, placówek kształcenia artystycznego i placówek doskonalenia nauczycieli (Dz. U. z 2014 r. poz. 784) przygotowanych do podejmowania dodatkowych działań w zakresie udziału bądź organizacji wszelkiego rodzaju konkursów i przesłuchań. Stowarzyszenie Przyjaciół PSM I i II st. tworzą nauczyciele oraz rodzice PSM I i II st. w Ostrołęce. Rodzice i uczniowie zaangażowani w realizację zadania posiadają już doświadczenie organizacyjne biorąc udział we wszystkich przedsięwzięciach artystycznych szkoły.  
 Chilijscy goście koszty transportu pokrywają we własnym zakresie.  
 Uczniowie PSM I i II st. i ich rodziny będą miały przyjemność gościć chilijskich kolegów we własnych domach zapewniając im zakwaterowanie i wyżywienie w czasie ich wizyty w naszym mieście, które planowane jest między 6 a 13 czerwca 2018 r.  
 W celu nawiązania bliższych kontaktów oraz integracji kulturowej obok zadań muzycznych planujemy zorganizować wspólny festyn rodzinny oraz spływ kajakowy z Nowogrodu do Ostrołęki. Podczas tygodniowego pobytu uczestnicy zadania będą mieli okazję do wymiany kulturowej i historycznej.  
 Mamy nadzieję, że to spotkanie będzie pierwszym krokiem do serii przyszłych działań, które niewątpliwie będą korzystne dla rozwoju kulturalnego, społecznego i artystycznego studentów, uczniów i nauczycieli obu krajów.

## 2. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego

Uatrakcyjnienie pobytu gościom z Chile pozwoli przełamać bariery językowe i kulturowe. Nawiąże się wspólna znajomość, która mamy nadzieję będzie podtrzymywana dzięki dostępnym łączom internetowym oraz rewizycie naszych uczniów w Chile.  
 Zorganizowanie warsztatów muzycznych umożliwi wzajemną wymianę doświadczeń edukacyjnych oraz poznanie dorobku kulturowego naszego narodu - Chopina, Moniuszki, Pendereckiego i innych gościom z Chile. Prezentacja dorobku folkloru kurpiowskiego niewątpliwie wzbogaci ofertę warsztatową spotkania.  
 Doświadczenia tygodniowej współpracy otworzą nowe horyzonty uczniom, ich rodzinom i mieszkańcom, efektem której będą dwa lub trzy koncerty publiczne dla mieszkańców Ostrołęki.

## IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego (w przypadku większej liczby kosztów istnieje możliwość dodania kolejnych wierszy)

Lp.	Rodzaj kosztu	Koszt całkowity (zł)	do poniesienia z wnioskowanej dotacji <sup>3)</sup> (zł)	do poniesienia ze środków finansowych własnych, środków pochodzących z innych źródeł, wkładu osobowego lub rzeczowego <sup>4)</sup> (zł)
1.	Zakup upominków i nagród dla uczniów	1000	1000	
2.	Zakup materiałów promocyjnych oraz biurowych	550	550	
3.	Zakup usług gastronomicznych	500	500	
4.	Spływ kajakowy	1500	1500	
5.	Prowadzenie zajęć muzycznych	3725		3725

<sup>3</sup>) Wartość kosztów ogółem do poniesienia z dotacji nie może przekroczyć 10 000 zł.

<sup>4</sup>) W przypadku wsparcia realizacji zadania publicznego.

6.	Praca wolontariuszy	180		180
7.	Koszty obsługi finansowej	384		384
8.	Koszty zakwaterowania i wyżywienia	3360		3360
<b>Koszty ogółem:</b>		<b>11199</b>	<b>3550</b>	<b>7699</b>

Oświadczam(-y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy ~~pobieranie~~\*/niepobieranie\* świadczeń pieniężnych od adresatów zadania;
- 3) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 4) oferent\*/oferenci\* składający niniejszą ofertę nie zalega (-ją)\*/zalega (-ją)\* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 5) oferent\*/oferenci\* składający niniejszą ofertę nie zalega (-ją)\*/zalega (-ją)\* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne.

.....  
*Marta Górebnińska*  
 .....  
*Magdalena Abiada*  
 .....

(podpis osoby upoważnionej  
 lub podpisy osób upoważnionych  
 do składania oświadczeń woli w imieniu  
 oferenta)

Data, 16 kwietnia 2018 r.

**Załącznik:**

W przypadku gdy oferent nie jest zarejestrowany w Krajowym Rejestrze Sądowym – potwierdzona za zgodność z oryginałem kopia aktualnego wyciągu z innego rejestru lub ewidencji.